

ACTIVITIES FOR THE DEVELOPMENT AND THE  
CONSOLIDATION OF DEMOCRATIC STABILITY

ACTIVITES POUR LE DEVELOPPEMENT ET LA  
CONSOLIDATION DE LA STABILITE DEMOCRATIQUE

## **Competence, impartiality and independence in the recruitment and training of judges**

## **Compétence, impartialité et indépendance dans le recrutement et la formation des magistrats**

3d meeting of the Lisbon Network  
3ème réunion du Réseau de Lisbonne

Warsaw - Varsovie, 17 – 18 December/décembre 1998

Venue of the meeting/adresse de la réunion:  
Hotel GRAND, ul. Krucza 28, Varsovie  
Tel:+48.22.629.40.51  
Fax:+48.22.621.97.24

## **Conclusions**



**ACTIVITIES FOR THE DEVELOPMENT AND THE  
CONSOLIDATION OF DEMOCRATIC STABILITY**

**ACTIVITES POUR LE DEVELOPPEMENT ET LA  
CONSOLIDATION DE LA STABILITE DEMOCRATIQUE**

**Competence, impartiality and independence  
in the recruitment and training of judges**

**Compétence, impartialité et indépendance  
dans le recrutement et la formation des  
magistrats**

3rd meeting of the Lisbon Network  
3ème réunion du Réseau de Lisbonne

Warsaw - Varsovie, 17 – 18 December/décembre 1998

Venue of the meeting/adresse de la réunion:  
Hotel GRAND, ul. Krucza 28, Varsovie  
Tel:+48.22.629.40.51  
Fax:+48.22.621.97.24

## CONCLUSIONS

The third meeting of the Lisbon Network, which brings together key figures and persons having responsibility within the Member States and Candidate States of the Council of Europe in the training of judges and public prosecutors, was organised by the Council of Europe in collaboration with the Ministry of Justice of Poland and the Information and Documentation Centre on the Council of Europe in Poland, in Warsaw on 17 and 18 December 1998. The participants discussed the following issue: «The competence, independence and impartiality in the recruitment and training of judges and public prosecutors».

The members of the Network were able to identify in the light of the various reports presented, and of the discussions which ensued, a variety of the procedures pursuant to which each national system endeavours to attain the same objective. This objective is the exercise of judicial functions by women and men endowed with those technical and human qualities which allow individuals to be confident that their cases will be tried without any prejudice, but with proper respect for their rights and dignity. The concern was widely expressed that the necessary verification of the aptitude of those who would exercise functions involving the resolution of issues where the most important, sensitive and intimate elements relating to human beings are involved, should be carried out in the scrupulous respect for democratic values and freedom of conscience, of opinion and of expression of candidates. This aptitude must further be evaluated taking into account the possibility of training the selected candidates in independence and impartiality.

They also showed their concern to see different training systems guarantee the acquisition, maintenance and development of knowledge and practices ensuring the exercise of a competent, independent and impartial justice, and they emphasised the need for an independent body, which would supervise the suitability of training programmes and the structures which implement them, according to the requirements of openness, competence and impartiality. They noted the convergence of certain aspirations expressed during the discussions with the provisions of the European Charter on the Statute for Judges, adopted on 10 July 1998 in Strasbourg.

They expressed the wish for the Council of Europe to increase the distribution of the Charter and to organise meetings aimed at clarifying and discussing its content, within the framework of its programmes of Activities for the development and consolidation of democratic stability (ADACS).

As the close of the debate, the members of the Network reaffirmed the need to pursue dialogue on an international level within the framework of the programmes of Activities for the development and consolidation of democratic stability of the Council of Europe (ADACS), and they expressed the wish to continue their activity, with the aim of developing and improving the training systems in the different countries concerned. To this end they expressed the wish that, during periods between such meetings of the Network, the existence of the Network might be strengthened by the intensification of exchanges of experience and knowledge between its members, with the support of the Council of Europe.

## CONCLUSIONS

La troisième réunion du Réseau de Lisbonne, qui regroupe des personnalités et des responsables oeuvrant, à l'intérieur des Etats membres et Etats candidats du Conseil de l'Europe, dans le domaine de la formation des juges et des procureurs, a été organisée par le Conseil de l'Europe en collaboration avec le Ministère de la Justice de Pologne et le Centre d'Information et de Documentation sur le Conseil de l'Europe en Pologne, à Varsovie, les 17 et 18 décembre 1998. Les participants ont discuté du thème suivant: «La compétence, l'indépendance et l'impartialité dans le recrutement et la formation des juges et des procureurs».

Les membres du Réseau ont pu cerner, à la lumière des différents rapports et des débats auxquels ceux-ci ont donné lieu, la diversité des procédés par lesquels chaque système national s'efforce d'atteindre le même objectif, à savoir l'exercice des fonctions judiciaires par des femmes et des hommes réunissant les qualités techniques et humaines qui permettent que les personnes voient leur cause jugée, en dehors de tout préjugé, dans le respect de leurs droits et leur dignité. Le souci s'est largement exprimé que la nécessaire vérification de l'aptitude à exercer des fonctions qui amènent à trancher des situations où sont en jeu les éléments les plus précieux, les plus sensibles et les plus intimes de la personne humaine, s'effectue dans le respect scrupuleux des valeurs démocratiques et de la liberté de conscience, d'opinion et d'expression des candidats. Cette aptitude doit au demeurant être appréciée en tenant compte des possibilités de former les candidats sélectionnés à l'indépendance et l'impartialité.

Ils ont également marqué leur préoccupation de voir les différents systèmes de formation garantir l'acquisition, l'entretien et le développement des connaissances et des pratiques qu'implique l'exercice d'une justice compétente, indépendante et impartiale et ont souligné la nécessité qu'une instance indépendante veille à l'adéquation des programmes de formation et des structures qui les mettent en oeuvre aux exigences d'ouverture, de compétence et d'impartialité. Ils ont noté la convergence de certaines aspirations exprimées au cours des débats avec les dispositions de la Charte européenne sur le statut des juges, adoptée à Strasbourg le 10 juillet 1998.

Ils ont exprimé le voeu que le Conseil de l'Europe accroisse la diffusion de la Charte et organise des réunions destinées à expliciter son contenu et en permettre la discussion, dans le cadre de ses programmes d'Activités pour le développement et la consolidation de la stabilité démocratique (ADACS).

Au terme de leurs travaux, les membres du Réseau ont réaffirmé la nécessité de poursuivre le dialogue international dans le cadre des programmes d'activités pour le développement et la consolidation de la stabilité démocratique du Conseil de l'Europe (ADACS) et ont manifesté la volonté de continuer leur action dans le but de développer et perfectionner les systèmes de formation dans les différents pays. A cette fin, ils ont exprimé le souhait que, dans l'intervalle des réunions que tiendra le Réseau, celui-ci concrétise son existence par l'intensification des échanges d'expériences et de connaissances entre ses membres et avec l'appui du Conseil de l'Europe.



**ACTIVITIES FOR THE DEVELOPMENT AND THE  
CONSOLIDATION OF DEMOCRATIC STABILITY**

**ACTIVITES POUR LE DEVELOPPEMENT ET LA  
CONSOLIDATION DE LA STABILITE DEMOCRATIQUE**

## **Competence, impartiality and independence in the recruitment and training of judges**

## **Compétence, impartialité et indépendance dans le recrutement et la formation des magistrats**

3rd meeting of the Lisbon Network  
3ème réunion du Réseau de Lisbonne

Warsaw - Varsovie, 17 – 18 December/décembre 1998

Venue of the meeting/adresse de la réunion:  
Hotel GRAND, ul. Krucza 28, Varsovie  
Tel: +48.22.629.40.51  
Fax: +48.22.621.97.24

### **Programme**

**Thursday, 17 December 1998**

*Chair: Mr Claude PARMENTIER, Chairman of the College of Recruitment of Judges, Judge at the Court of Cassation, Belgium*

**09.30** Opening session.

Opening addresses by:

- Mrs Hanna MACHINSKA, Director of the Information and Documentation Centre on the Council of Europe
- Mrs Gaby TUBACH, Head of Division at the Directorate of Legal Affairs, Council of Europe

**10.00** **Presentation of the European Charter on the statute for judges.**

Rapporteur: Mr Daniel LUDET, Judge, Counsellor for Justice at the Office of the Prime Minister, France

Discussion

11.00 Break

**11.30** **Recruitment of competent judges and prosecutors: what competence is to be assessed among the candidates, what methods are to be implemented to make this assessment?**

Rapporteur: Mr Claude HANOTEAU, Director of the *Ecole Nationale de la Magistrature*, France

Discussion

13.00 Lunch

**14.30** **Recruitment of independent and impartial judges:**  
- **independence and impartiality of the recruitment procedure,**  
- **independence and impartiality of the selected candidates.**

Rapporteur: Mr Paul W.M. BROEKHOVEN, Director of the Stichting Studiecentrum Rechtspleging, Zutphen, Netherlands

Discussion

16.00 Break

**16.30** **General debate on the recruitment of judges and prosecutors: problems encountered, solutions envisaged.**



**Jeudi, le 17 décembre 1998**

*Présidence: M. Claude PARMENTIER, Président du Collège de Recrutement des Magistrats, Juge à la Cour de Cassation, Belgique*

**09h30** Séance d'ouverture.

Allocutions d'ouverture par:

- Mme Hanna MACHINSKA, Directrice du Centre d'Information et de Documentation sur le Conseil de l'Europe
- Mme Gaby TUBACH, Chef de Division à la Direction des Affaires Juridiques, Conseil de l'Europe

**10h00** **Présentation de la Charte européenne sur le statut des juges.**

Rapporteur: M. Daniel LUDET, Magistrat, Conseiller pour la Justice au Cabinet du Premier Ministre, France

Débat

11h00 Pause

**11h30** **Le recrutement de juges et de procureurs compétents: quelle compétence veut-on apprécier chez les candidats, quelles méthodes mettre en oeuvre pour effectuer cette appréciation?**

Rapporteur: M. Claude HANOTEAU, Directeur de l'Ecole Nationale de la Magistrature à Bordeaux, France

Débat

13h00 Déjeuner

**14h30** **Le recrutement des juges indépendants et impartiaux:**

- **indépendance et impartialité de la procédure de recrutement,**
- **indépendance et impartialité des candidats sélectionnés.**

Rapporteur: M. Paul W.M. BROEKHOVEN, Directeur du Stichting Studiecentrum Rechtspleging, Zutphen, Pays-Bas

Débat

16h00 Pause

**16h30** **Débat général sur le recrutement des juges et procureurs: problèmes rencontrés, solutions envisagées**

**Friday, 18 December 1998**

*Chair: Mr Claude PARMENTIER, Chairman of the College of Recruitment of Judges, Judge at the Court of Cassation, Belgium*

**09.30 Independence and impartiality of training: independence and impartiality of the structures and of the people implementing the training.**

Rapporteur: Mr Armando G. LEANDRO, Judge at the Supreme Court, Portugal

Debate

11.00 Break

**11.30 Independence and impartiality of training: independence and impartiality of the training programmes and methods.**

Rapporteurs: Mr Vladimiro ZAGREBELSKY, Judge, Head of the Legislation Office, Ministry of Justice, Italy (apologised)

Mrs Maria Teresa ROMER, Judge at the Supreme Court of Poland

Debate

13.00 Lunch

**14.30 Training of independent and impartial judges. Is it possible to educate to independence and impartiality? By which means?**

Rapporteur: Mr Ian CAMPBELL, Judge, United Kingdom

Debate

16.00 Break

**16.30 Concrete proposals with a view to improving the mechanisms in force, in the light of the exchange of views during the seminar.**

**17.30 Summary report.**

General rapporteur: Mr Daniel LUDET, Judge, Counsellor for Justice at the Office of the Prime Minister, France

**Conclusions.**

Closure of the meeting.

**Vendredi, le 18 décembre 1998**

*Présidence: M. Claude PARMENTIER, Président du Collège de Recrutement des Magistrats, Juge à la Cour de Cassation, Belgique*

**09h30 Indépendance et impartialité de la formation: indépendance et impartialité des structures et des personnes mettant en oeuvre la formation.**

Rapporteur: M. Armando G. LEANDRO, Juge à la Cour Suprême, Portugal

Débat

11h00 Pause

**11h30 Indépendance et impartialité de la formation: indépendance et impartialité des programmes et des méthodes de formation.**

Rapporteurs: M. Vladimiro ZAGREBELSKY, Magistrat, Chef du Bureau de Législation, Ministère de la Justice, Italie (excusé)

Mme Teresa ROMER, Juge à la Cour Suprême de Pologne

Débat

13h00 Déjeuner

**14h30 La formation de juges indépendants et impartiaux. Peut-on former à l'indépendance et à l'impartialité? Comment?**

Rapporteur: M. Ian CAMPBELL, Juge, Royaume-Uni

Débat

16h00 Pause

**16h30 Propositions concrètes en vue d'améliorer les mécanismes en vigueur, à la lumière des échanges de vues durant le séminaire.**

**17h30 Rapport de synthèse.**

Rapporteur général: M. Daniel LUDET, Magistrat, Conseiller pour la Justice au Cabinet du Premier Ministre, France

**Conclusions.**

Clôture de la réunion.



**ACTIVITIES FOR THE DEVELOPMENT AND THE  
CONSOLIDATION OF DEMOCRATIC STABILITY**

**ACTIVITES POUR LE DEVELOPPEMENT ET LA  
CONSOLIDATION DE LA STABILITE DEMOCRATIQUE**

## **Competence, impartiality and independence in the recruitment and training of judges**

## **Compétence, impartialité et indépendance dans le recrutement et la formation des magistrats**

3rd meeting of the Lisbon Network  
3ème réunion du Réseau de Lisbonne

Warsaw - Varsovie, 17 – 18 December/décembre 1998

Venue of the meeting/adresse de la réunion:  
Hotel GRAND, ul. Krucza 28, Varsovie  
Tel:+48.22.629.40.51  
Fax:+48.22.621.97.24

**List of participants/Liste des participants**

**ALBANIA / ALBANIE**

Mr Perikli ZAHARIA, Chancellor of the Albanian Supreme Court, TIRANA

**ANDORRA / ANDORRE**

**ARMENIA / ARMENIE**

Mr Suren MNOYAN, Head of the Department of Juridical Bodies, Ministry of Justice, Khorhrdarani 8, 375010 YEREVAN, Armenia

**AUSTRIA / AUTRICHE**

Ms Constanze KREN, Leiterin der Abteilung für die Fortbildung der Richter und Staatsanwälte, Bundesministerium für Justiz, Museumstrasse 12, A – 1016 WIEN

**AZERBAIJAN / AZERBAÏDJAN**

Mr Zavier KAFAROV *Apologies / excusé*

**BELGIUM / BELGIQUE**

M. Claude PARMENTIER, Conseiller à la Cour de Cassation, Président du Collège de recrutement des magistrats, boulevard de Waterloo 115, B – 1000 BRUXELLES

**BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIE ET HERZEGOVINE**

**BULGARIA / BULGARIE**

Mme Katya DORMICHÉVA, Secrétaire Générale du Ministère de la Justice et de l'Intégration européenne, 1 rue Slavianska, BG – 1040 SOFIA *Apologies / excusée*

**CROATIA / CROATIE**

Ms Bozena KRUSLIN-ANDRIC, Head of International Cooperation, Ministry of Justice, Republike Austrije 14, 1000 ZAGREB

**CYPRUS / CHYPRE**

Mr Petros CLERIDES, Attorney of the Republic, Law Office of the Republic, Appelli street, Ayloi Omoloyites, NICOSIA *Apologies / excusé*

**CZECH REPUBLIC / REPUBLIQUE TCHEQUE**

Mr Petr SLUNECKO, Director, Institute for the education of judges and public prosecutors of the Ministry of Justice, Vyšehradská 16, CZ – 128 10 PRAGUE 2 *Apologies / excusé*

Ms Jana WURSTOVÁ, Czech Bar Association, Narodni tr. 16, CZ – 110 00 PRAGUE 1 *Apologies / excusée*

**DENMARK / DANEMARK**

**ESTONIA / ESTONIE**

Ms Sirje KALJUMÄE, Judicial Training and Foreign Relations Division, Supreme Court, Lossi 17, EE – 2400 TARTU *Apologies / excusée*

**FINLAND / FINLANDE**

Mr Sakari LAUKKANEN, Special Adviser at the Ministry of Justice, FIN – 00131 HELSINKI

**FRANCE**

Mme Isabelle JEGOUZO, Magistrat, Ecole Nationale de la Magistrature, 8 rue Chanoinesse, F – 75004 PARIS

**GEORGIA / GEORGIE**

**GERMANY / ALLEMAGNE**

Mr Johann-Friedrich STAATS, Counsellor at the Federal Ministry of Justice, Heinnemannstr.6, D – 53175 BONN

**GREECE / GRECE**

M. Constantinos MENOUDAKOS, Conseiller d'Etat et Directeur d'Etudes à l'Ecole Nationale Hellénique d'Administration, Conseil d'Etat, 47 rue Panepistimionu, G – ATHENES

**HUNGARY / HONGRIE**

Mme Gyöngyi KÖRMENDY, Chef de Section, Département du personnel et de la formation continue du Parquet général, BP 438, H – 1372 BUDAPEST *Apologies / excusée*

Ms Judit CSISZÁR, Head of Department for Education, Office of the National Council of Judiciary, Szalay u. 16, H - 1055 BUDAPEST *Apologies / excusée*

**ICELAND / ISLANDE**

Mr Áslaug BJÖRGVINSÐOTTIR, Director of Dómstólaráð (Council of Courts), Dómhúsinu við Laekjartorg, IS – REYKJAVIK

**IRELAND / IRLANDE**

Mr Patrick MORAN, Judge, Avondale House, the Circuit Court, Courthouse, CORK

**ITALY / ITALIE**

M. Vladimiro ZAGREBELSKY, Magistrat, Chef du Bureau de législation, Ministero di Grazia e Giustizia, Via Arenula, I – 00100 ROME *Apologies / excusé*  
(see also / voir aussi « Rapporteurs »)

**LATVIA / LETTONIE**

**LIECHTENSTEIN**

**LITHUANIA / LITUANIE**

Mme Daiva KAZLAUSKIENE, Chef du Service d'inspection judiciaire, Ministère de la Justice, Gedimino ave. 30/1, LIT – 2600 VILNIUS

**LUXEMBOURG**

M. Marc MATHEKOWITSCH, Premier Conseiller de Gouvernement, Ministère de la Justice, 16 boulevard Royal, L – 2934 LUXEMBOURG *Apologies / excusé*

**MALTA / MALTE**

Dr A.E. Borg BARTHET LL.D., Attorney General, The Palace, VALLETTA, Malta

**MOLDOVA**

M. Mihai MARTINENCO, Directeur, Direction Principale Judiciaire et Licences, Ministère de la Justice, 82 rue du 31 August, MD – 2012 CHISINAU

**NETHERLANDS / PAYS-BAS**

Mr Paul W.M. BROEKHOVEN, Director of the Stichting Studiecentrum Rechtspleging (SSR), Bezoekadres Kuiperstraat 9 13, Postbus 364, NL - 72000 ZUTPHEN  
(see also / voir aussi « Rapporteurs »)

**NORWAY / NORVEGE**

Mr Ingmar Nestor NILSEN, Deputy Director General, Department of courts administration, Royal Ministry of Justice and the Police, Akersgt. 42, N – 0030 OSLO

**POLAND / POLOGNE**

Mr Slawomir CZOPINSKI, Judge of the Provincial Court in Warsaw, Training Division, Ministry of Justice, PO Box 33, PL 6 00-950 WARSAW

**PORTUGAL**

M. José Fernando PEREIRA BATISTA, Directeur du Centre d'Etudes Judiciaires, Largo do Limoeiro, P – 1100 LISBONNE *Apologies / excusé*

**ROMANIA / ROUMANIE**

Ms Georgeta NICOLAE, Deputy Director of the National Institute of Judges, Ilfov str. 6, sector 5, RO – BUCHAREST

**RUSSIAN FEDERATION / FEDERATION DE RUSSIE**

Mr Evgueny POPOV, Head of the International Legal Cooperation Division of the Judicial Department of the Supreme Court, Ilyinka 7/3, RUS – 103289 MOSCOW

**SAN MARINO / SAINT-MARIN**



**SLOVAKIA / SLOVAQUIE**

Ms Jana ŠTUBNOVA, Head of the Training Department, Ministry of Justice, Župné námestie 13, SK 6 813 11 BRATISLAVA

**SLOVENIA / SLOVENIE**

**SPAIN / ESPAGNE**

Mr Francisco MOYA HURTADO DE MENDOZA, Director of Further Training, Consejo General del Poder Judicial, Escuela Judicial, avda Cardenal Herrera Oria 378, E – 28035 MADRID

**SWEDEN / SUEDE**

Mr Olle EKSTEDT, Presiding Judge, Scania and Blekinge Court of Appeal, Box 846, SE – 201 80 MALMÖ

**SWITZERLAND / SUISSE**

Prof. Dr. jur. Karl SPÜHLER, Rechtswissenschaftliches Institut der Universität Zürich, Seilergraben 53, CH – 8001 ZÜRICH

**« THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA » / « L'EX-REPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACEDOINE »**

**TURKEY / TURQUIE**

**UKRAINE**

Ms Natalia PASICHNIK, Chief Adviser of the Department for personnel management, Ministry of Justice, vul. Horodetskoho 13, UKR – 252001 KYIV

**UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI**

Mr Wyn REES, District Judge, Cardiff County Court, 2 Park street, UK - CARDIFF CF1 1ET

**RAPPORTEURS**

Mr Paul W.M. BROEKHOVEN, Director of the Stichting Studiecentrum Rechtspleging (SSR), Bezoekadres Kuiperstraat 9 13, Postbus 364, NL - 72000 ZUTPHEN

Mr Ian CAMPBELL, Circuit Judge, Queen Elizabeth II Law Courts, Derby Square, UK - LIVERPOOL L21 XA

M. Armando GOMES LEANDRO, Cour Suprême, Praça do Comércio, P – 1100 LISBONNE

M. Claude HANOTEAU, Directeur de l'Ecole Nationale de la Magistrature, 9 rue du Maréchal Joffre, F – 33080 BORDEAUX CEDEX

M. Daniel LUDET, Magistrat, Conseiller pour la Justice, Cabinet du Premier Ministre, Hôtel de Matignon, 57 rue de Varenne, F – 75007 PARIS

M. Vladimiro ZAGREBELSKY, Magistrat, Chef du Bureau de législation, Ministero di Grazia e Giustizia, Via Arenula, I – 00100 ROME *Apologies / excusé*

**POLISH ORGANISERS / ORGANISATEURS POLONAIS**

M. Igor DZIALUK, Ministère de la Justice, VARSOVIE *Apologies / excusé:*

Mrs Hanna MACHINSKA, Information and Documentation Centre on the Council of Europe,  
Ksawerow 13, 02-656 WARSAW

**COUNCIL OF EUROPE SECRETARIAT / SECRETARIAT DU CONSEIL DE L'EUROPE**

Mme Gaby TUBACH, Chef de Division, Direction des Affaires Juridiques

Mme Danuta WISNIEWSKA-CAZALS, Conseillère de Programme, Direction des Affaires  
Juridiques

Ms Kate WRIGHT, Assistant, Directorate of Legal Affairs